

**Convenzione per l'attivazione di un servizio di accompagnamento per
l'internazionalizzazione delle imprese dell'Emilia-Romagna
al bando POR FESR 2016 della Regione Emilia-Romagna - Azione 3.4.1**

Tra le parti

Unioncamere Emilia-Romagna

Azienda Speciale Promec della Camera di Commercio di Modena

Azienda Speciale SIDI Eurosportello della Camera di Commercio di Ravenna

**Camera di Commercio di Bologna, Ferrara, Forlì-Cesena, Parma, Piacenza,
Reggio Emilia e Rimini**

Premesso che

- la Regione Emilia Romagna ha pubblicato un bando nell'ambito del P.O.R. F.E.S.R. 2014-2020 per "progetti di promozione dell'export per le imprese non esportatrici 2016" (Azione 3.4.1.);
- il bando supporta l'internazionalizzazione delle PMI regionali "non esportatrici e esportatrici non abituali" e cofinanzia al 50% le spese di consulenza e organizzazione per la definizione e implementazione di un Piano di export;
- Unioncamere Emilia-Romagna ha proposto alle Camere di commercio provinciali (di seguito definite "Camere") di organizzare un percorso di accompagnamento per le imprese interessate al bando tramite la predisposizione di un'offerta integrata di servizi di supporto da erogare alle aziende beneficiarie del contributo regionale e in linea con i vincoli definiti dal bando P.O.R. F.E.S.R.;
- Unioncamere Emilia-Romagna ha proposto inoltre che tale servizio venga erogato a favore delle imprese del territorio regionale dalle Aziende Speciali Promec della CCIAA di Modena e SIDI Eurosportello della CCIAA di Ravenna, le due strutture specializzate per l'internazionalizzazione del sistema camerale dell'Emilia-Romagna, con l'obiettivo di valorizzare le competenze e i servizi per l'internazionalizzazione che tali strutture già possiedono e che offrono quotidianamente alle imprese, in collaborazione con le CCIAA stesse, il network camerale dei desk all'estero, le Università, le rappresentanze istituzionali di supporto delle imprese all'estero;

Considerato che

- la proposta è stata presentata al gruppo network camerale regionale per l'internazionalizzazione di Unioncamere Emilia-Romagna nella riunione del 13 aprile 2016, che ne ha condiviso l'impostazione e definito le caratteristiche principali;
- il Comitato Tecnico dei Segretari Generali delle Camere di Commercio dell'Emilia-Romagna nella seduta del 21 aprile 2016 ha convenuto di procedere con la progettazione e realizzazione del servizio secondo le caratteristiche generali descritte in premessa;

Tutto ciò premesso e considerato, si conviene e stipula quanto segue:

- Art. 1: Oggetto del servizio e attività previste -

Le premesse e le considerazioni formano parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

Le parti convengono che il servizio ha come oggetto l'erogazione dei servizi di accompagnamento per l'internazionalizzazione delle imprese del territorio della CCIAA convenzionata, beneficiarie dei contributi previsti dal bando regionale all'azione 3.4.1. del P.O.R. F.E.S.R, così come definiti dallo schema di cui all'**allegato 1** alla presente Convenzione;

L'offerta dei servizi è stata definita tenendo presenti le caratteristiche del bando, l'ammissibilità delle azioni previste e la conseguente finanziabilità delle azioni, e si inserisce all'interno delle seguenti aree di macro attività:

- pianificazione e orientamento delle aziende finalizzate alla realizzazione di un piano export;
- supporto per l'inserimento in azienda di risorse umane junior, nell'ambito dell'utilizzo di un Temporary Export Manager;
- percorsi di accompagnamento sui mercati esteri;
- azioni di rafforzamento (fiere all'estero e incoming di operatori);
- azioni finalizzate alla predisposizione di strumenti di comunicazione (sito web e web marketing).

Nella realizzazione del percorso di accompagnamento l'impresa beneficiaria potrà farsi assistere da una consulente esperto in internazionalizzazione che affiancherà l'Azienda Speciale nella definizione e realizzazione del piano export, oltre che nell'erogazione dei servizi previsti (TEM), e i cui rispettivi ruoli saranno congiuntamente predefiniti.

- Art. 2: Organizzazione del servizio -

Le parti convengono che il servizio di cui all'art. 1 verrà svolto secondo le seguenti modalità:

- la Camera convenzionata si impegna a **promuovere il servizio** presso un gruppo di imprese del proprio territorio potenzialmente beneficiarie del servizio e precedentemente individuate in base ai requisiti di partecipazione al bando, raccogliendo le manifestazioni di interesse;
- la Camera convenzionata si impegna a **collaborare con l'Azienda Speciale**, responsabile del servizio, nell'organizzazione presso la propria sede di un incontro preliminare con l'impresa interessata a partecipare al bando, e nell'organizzazione di uno o più incontri in azienda finalizzati a definire la proposta progettuale sulla base dei fabbisogni dell'impresa, all'eventuale presenza, se richiesto, del consulente di cui all'art.1. Nel caso in cui la Camera convenzionata sia impossibilitata a partecipare all'incontro in azienda, l'incontro potrà essere realizzato direttamente dall'Azienda Speciale responsabile del servizio, che ne riferirà successivamente alla Camera stessa;

L'Azienda Speciale responsabile del servizio si impegna a:

- fornire alla Camera convenzionata tutte **le informazioni sul bando** e l'assistenza necessaria utile all'attività di promozione del servizio;
- **contattare direttamente le imprese** del territorio della Camera convenzionata per promuovere il servizio, in caso di espressa delega di quest'ultima o di impossibilità della stessa di farlo direttamente;

- **erogare direttamente il servizio di accompagnamento alle imprese** - del territorio della Camera convenzionata – in seguito all'acquisto dei servizi da parte delle imprese cofinanziate dal Bando 3.4.1, attivando eventualmente partnership per la realizzazione delle attività inserite nel progetto di accompagnamento, in coordinamento con il consulente esterno TEM (di cui all'art. 1) e tenendo costantemente informata la Camera convenzionata sull'andamento del servizio;

Unioncamere Emilia-Romagna si impegna a:

- costituire attraverso procedura pubblica di selezione un **elenco di consulenti esperti TEM** con requisiti di comprovata esperienza in tema di supporto all'internazionalizzazione delle PMI, che potranno essere proposti alle imprese per la gestione delle attività di presentazione della domanda di contributo, predisposizione del Piano di export, realizzazione TEM in azienda ed erogazione di altri servizi specifici;
- fornire gli **elenchi delle imprese regionali potenzialmente beneficiarie**, che in base ai database a disposizione di Unioncamere ER risultano rispondere ai requisiti di cui al bando regionale in premessa, e che saranno utilizzati per la promozione del servizio;
- mettere a disposizione il proprio *know how* del Centro Studi e ricerche per l'erogazione di servizi specifici previsti nell' percorso di accompagnamento, come l'erogazione di **Intelligent Export Report - IER**;

- Art. 3: Rapporti finanziari -

Il bando relativo all'Azione 3.4.1 del P.O.R. FESR della Regione Emilia-Romagna consente che le imprese ammesse al contributo possano rendicontare spese di consulenza anche per fatture emesse dalle Aziende Speciali per l'internazionalizzazione.

Le parti convengono che i servizi forniti dall'Azienda Speciale all'impresa del territorio della Camera convenzionata verranno fatturati direttamente dall'Azienda Speciale stessa, sulla base di un tariffario modulabile in relazione alla singola richiesta dell'azienda e al percorso di accompagnamento intrapreso.

- Art. 4: Durata -

La presente Convenzione ha validità a partire dalla stipula e per tutta la durata della Programmazione POR FESR 2014-2020 della Regione Emilia-Romagna per le Azioni a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese.

Ciascuna parte può esercitare il recesso entro due mesi dalla scadenza a mezzo PEC motivandone il provvedimento.

- Art. 5: Controversie -

Eventuali controversie che dovessero insorgere tra le parti relativamente alla Convenzione, all'interpretazione, conclusione, esecuzione o risoluzione della presente convenzione saranno sottoposte al tentativo preliminare di mediazione avanti all'Organismo di Mediazione operante presso la Camera di commercio di Bologna. In caso di mancata risoluzione della controversia in sede di mediazione, sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

Firma _____

Unioncamere Emilia-Romagna

Firma _____

PROMECC Modena - Azienda speciale della Camera di commercio di Modena

Firma _____

SIDI Eurosportello Ravenna - Azienda speciale della Camera di commercio di Ravenna

Firma _____

Camera di commercio di Bologna

Firma _____

Camera di commercio di Ferrara

Firma _____

Camera di commercio di Forlì-Cesena

Firma _____

Camera di commercio di Parma

Firma _____

Camera di commercio di Piacenza

Firma _____

Camera di commercio di Reggio Emilia

Firma _____

Camera di commercio di Rimini

Bologna, 20 giugno 2016

- Allegato 1 - Servizi di accompagnamento per l'internazionalizzazione alle imprese "non esportatrici o esportatrici non abituali" sul bando POR - FESR 2016 Regione Emilia-Romagna Azione 3.4.1

	FASE	TIPOLOGIA SERVIZIO	TIPOLOGIA SPESE PIANO DEI COSTI BANDO	SOGGETTO ATTUATORE	AMMISSIBILE 3.4.1	ATTIVITÀ REALIZZATA/COORDINATA DA AZIENDA SPECIALE SIDI EUROSPORTELO
	Verifica requisiti	predisposizione progetto su SFINGE	-	Incontro in CCIAA e/o Azienda Speciale coi Consulenti	No	Segnalazione ed affiancamento consulente nella predisposizione proposta
	Analisi fabbisogni e proposta progettuale		A) Spese per check up e piano export		Sì (limite €30.000)	a. Check-up per l'internazionalizzazione:
Piano di Export			E) Studi fattibilità	Az. Speciale + consulenti esterni	sì	b. Servizi informativi International Trade + Guide all'export
			B) Ricerca partner		sì	c. Servizi su tutela Proprietà Industriale (eseguito dagli esperti dell'Eurosportello Ravenna) per consulenza reg. marchio all'estero
					sì	d. Partecipazione a percorsi formativi specialistici: seminari di base sulle tematiche del commercio estero
					sì	e. Partecipazione a percorsi formativi specialistici: organizzazione servizio di coaching in azienda propedeutico all'attività di ingresso nei mercati target (contrattualistica, pagamenti, P.I., fiscalità, dogane, pianificazione finanziaria (costo per l'Azienda Speciale: 1 giornata uomo circa €1200-1500/consulente)
			E) Studi fattibilità	sì	g. Analisi di settore/mercato utile alla stesura del piano export, da realizzare in loco (es. consulenti SAS)	
			A) Spese per check up e piano export	Consulente	sì (limite €30.000)	f. Export Check-up e redazione del Piano export : servizio fatturato all'impresa dal consulente
	2	INTELLIGENT EXPORT REPORT	A) Spese per check up e piano export	UCER	sì (limite €30.000)	IER, come da Convenzione con UCER
TEM	3	TEM	C) Temporary Export Manager	Azienda Speciale	sì (limite €60.000)	TEM: attività di definizione Piano di internazionalizzazione, supporto, coordinamento e selezione TEM Junior nell'ambito di un servizio di TEM realizzato e fatturato all'impresa direttamente dal consulente.
			C) Temporary Export Manager	Consulente TEM esterno		consulente
			-	CCIAA/Az. Speciale + Stakeholder territorio	No	Individuazione/inserimento TEM junior (tiricinio di 6 mesi) - a carico dell'impresa -
	4	Percorsi di	B) Ricerca partner	CCIAA/Az. Speciale + rete Desk + Consulenti Paese	sì	a. Ricerca partner: Individuazione, selezione e verifica interesse di clienti; distributori; importatori; agenti; buyer

- Allegato 1 - Servizi di accompagnamento per l'internazionalizzazione alle imprese "non esportatrici o esportatrici non abituali" sul bando POR - FESR 2016 Regione Emilia-Romagna Azione 3.4.1

	4	accompagnamento sui mercati esteri:	B) Ricerca partner	CCIAA/Az. Speciale + rete Desk + Consulenti Paese	sì	b. organizzazione di incontri d'affari con la controparte estera selezionata e assistenza durante gli incontri in loco – missione commerciale personalizzata
			B) Ricerca partner	CCIAA/Az. Speciale + rete Desk + Consulenti Paese	sì	c. Follow-up della missione e dei contatti avviati
	5	Azioni di rafforzamento: FIERE all'estero e INCOMING di operatori	F) Partecipazione a fiere	Az. Speciale (+ rete Desk)	sì	a. Affiancamento/supporto nella prenotazione e gestione di spazi fieristici
			D) Spese per incoming	Az. Speciale (+ rete Desk)	sì	b. Supporto e affiancamento nell'organizzazione di Incoming di operatori.
	6	Sito Web e Web Marketing (indicizzazione)	I) Sito Internet	CCIAA/Az. Speciale + Unioncamere Naz.+ consulente	sì (limite 10%)	incontri individuali in azienda e servizi di assistenza a distanza su web marketing
	7	Registrazione e protezione marchio	G) Registrazione e protezione marchio	consulente esterno	sì	
	8	Consulenze per certificazioni per l'export	H) Consulenze per le certificazioni all'export	consulente esterno	sì	
	9	Materiale promozionale	L) Materiali promozionali	consulente esterno	sì	
	10	Spese generali	M) Spese generali	forfettarie	sì (limite 5%)	